

## ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στο σχέδιο νόμου απόφαση της Σύμβασης Λαμέ III.

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Στις 8 Δεκεμβρίου 1984 υπογράφηκε στη Λαμέ, πρωτεύουσα του Τόγκο η τρίτη Σύμβαση ΑΚΕ—ΕΟΚ, η οποία επικυρώνεται και ως Λαμέ III.

Η νέα αυτή Σύμβαση στο Πρώτο Μέρος της αρχίζει με τις γενικές διατάξεις της συνεργασίας ΑΚΕ—ΕΟΚ (άρθρα 1—25) σκιαγραφώντας συγχρόνως τους στόχους της συνεργασίας. Οι στόχοι αυτοί είναι η εδραίωση στις σχέσεις των δύο συμβαλλόμενων μερών των αρχών της ισότητας, του σεβασμού της κυριαρχίας, του αμοιβαίου συμφέροντος, της αλληλεξάρτησης και του αποκλειστικού δικαιώματος κάθε κράτους ΑΚΕ να αποφασίζει σύμφωνα με τις πολιτικές, κοινωνικές και οικονομικές επιλογές τους με γνώμονα το ανδρώπινο δικαίωμά του, τους φυσικούς του πόρους και τις γενικότερες οικονομικές δυνατότητες. Επίσης στο μέρος αυτό της σύμβασης ιδιαίτερα τονίζεται η σημασία μιας «αυτοδύναμης ανάπτυξης» η οποία σύμφωνα με τα άρθρα 4, 5 και 6 αποτελεί το βασικό αναπτυξιακό στόχο της προς κύρωση Σύμβασης Λαμέ III.

Μια ειδικότερη σημασία αναφορά είναι εκείνη η σχετική με το σεβασμό των δικαιωμάτων του ανθρώπου στο Πρόοιμο της Σύμβασης και στο άρθρο 4 αυτής. Με το ίδιο αντικείμενο επισυνάπτεται ερμηνευτική κοινή δήλωση στη Σύμβαση. Ενώ η σχετική αναφορά στο άρθρο 4 είναι εξαιρετικά γενική, η κοινή δήλωση στο άρθρο 4 (Παράρτημα I) είναι πληρότερη και αποτελεί ένα πραγματικό βήμα προς τα εμπρός στον τομέα αυτόν.

Ειδικότερα, στη δήλωση αυτή τα συμβαλλόμενα μέρη επαναλαμβάνουν την αφοσίωσή τους στην ανδρώπινη αξιοπρέπεια ως αναπαλλοτρίωτο δικαίωμα τονίζοντας την υποχρέωση και τη δέσμευσή τους που πηγάζει από το διεθνές δικαίωμα να αγωνισθούν για την εξάλειψη κάθε μορφής διακρίσεως που θα βασίζεται σε εθνότητα, καταγωγή, φυλή, θρησκεία, χρώμα, φύλο, γλώσσα, θρησκεία ή οτιδήποτε άλλο. Τέλος υπακύνουν την απόφασή τους να ενεργήσουν αποτελεσματικά για την εκκλιση του «απαρχαίνου» που συνεπάγεται παραβίαση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και ύβριση στην ανδρώπινη αξιοπρέπεια.

Στο Δεύτερο Μέρος με την επωνυμία «Οι Τομείς της Συνεργασίας ΑΚΕ—ΕΟΚ» (άρθρα 26—128) όπως και στη Λαμέ II τονίζεται περισσότερο η ανάγκη της γεωργικής ανάπτυξης και της επίσκεψης σε τόση (άρθρα 26—59) για τις χώρες ΑΚΕ (Αφρικής, Καραϊβικής και Ελληνικού). Με κυρίαρχο στόχο την ανάπτυξη των χωρών ΑΚΕ στον αγροτικό τομέα (γεωργία, κτηνοτροφία, αλιεία, βιοαλιεία) η νέα Σύμβαση περιέχει ως στρατηγική κατεύθυνση και την ανάπτυξη των επιστημονικών στρατηγημάτων με στόχο την επιστημονική ασφαλεία.

Ένα ειδικό Κεφάλαιο (Κεφαλ. 2) της νέας Σύμβασης αφιερώνεται για πρώτη φορά στα περιβαλλοντικά θέματα. Πρόκειται για την καταπολέμηση της ξηρασίας και της εξάντλησης της ερτήμου, καταστάσεων εξαιρετικά κατατρομαχικών που αντιμετωπίζουν από χρόνια οι χώρες του Σαχέλ. Ακόμη στο Κεφάλαιο 3 ειδικές διατάξεις αναφέρονται στην προστασία και τη βιοαποικοδόμηση της παραγωγής των αγροτικών προϊόντων. Προβλέπεται σχετικά και η σύσταση Επιτροπής Αγροτικών Αγαθών.

Ένα άλλο νέο τμήμα στη Σύμβαση Λαμέ III είναι το αναφερόμενο στην ανάπτυξη της Αλιείας (Τίτλος II). Πρόκειται περί χορήγησης κοινοτικής δότησεως για τη βελτίωση της διαχείρισης, από πλευράς χωρών ΑΚΕ, των αλιευτικών πόρων μέσα στις αποκλειστικές οικονομικές τους ζώνες. Επίσης διαγράφονται οι γενικές κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την χρήση των χορηγούμενων από την Κοινότητα ανταποδοτικών έναντι αλιευτικών δικαιωμάτων της.

Η Βιομηχανική Συνεργασία με στόχο τη βιομηχανική ανάπτυξη των χωρών ΑΚΕ περιλαμβάνεται στο τίτλο III και τονίζεται η αναδιάρθρωση του υπάρχοντος βιομηχανικού δυναμικού των χωρών ΑΚΕ με κύριο πάντα, στόχο την αυτοδυναμία. Ειδικότερα για πρώτη φορά τονίζεται η ανάγκη της επαγγελματικής κατάρτισης, διατηρείται το ενδιαφέρον για την ανάπτυξη των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και τέλος καθορίζεται περαιότερα ο ρόλος του Κέντρου Βιομηχανικής Ανάπτυξης (ΚΒΑ).

Ο τίτλος IV αναφέρεται στην ανάπτυξη του μεταλλευτικού και ενεργειακού τομέα των χωρών ΑΚΕ μέσα στο γενικότερο πλαίσιο της βιομηχανικής συνεργασίας.

Στον Τίτλο V γίνεται ειδική αναφορά για πρώτη φορά στη συνεργασία στον τομέα των Μεταφορών και Επικοινωνιών. Αποτελεί καινοτομία επειδή η Λαμέ II μόνο περιστασιακά αναφερόταν στον τομέα αυτόν. Στη νέα Σύμβαση γίνεται ιδιαίτερη μνεία των οδικών, σιδηροδρομικών, εντερικών και θαλασσίων μεταφορών καθώς και της διατήρησης και κατασκευής λιμενικών εγκαταστάσεων. Ειδικότερα στη ναυτιλία προβλέπεται συνεργασία στον τομέα ασφαλείας των πλοίων και των πληρωμάτων τους καθώς και στον έλεγχο της ρύπανσης.

Ο Τίτλος VI αναφέρεται στην ανάπτυξη του εμπορίου και των υπηρεσιών. Επίσης δύο νέα άρθρα, τα 97 και 98 αναφέρονται στην ενίσχυση του Τουρισμού, ο οποίος, για ορισμένα από τα Κράτη ΑΚΕ αποτελεί ίσως την σημαντικότερη, συναλλαγματική, αναπτυξιακή πηγή.

Η Περιφερειακή Συνεργασία (Τίτλος VIII) προβλέπει ενίσχυση μέσω προγραμμάτων προώθησης της επάρκειας σε τρόφιμα και της προστασίας του περιβάλλοντος. Βιαιότερη όμως σημασία και από τις κυριότερες καινοτομίες είναι η Πολιτιστική και Κοινωνική Συνεργασία που προβλέπεται στο νέο Τίτλο VIII. Η διαπερατότητα της νέας αυτής μορφής συνεργασίας στον κοινωνικό και πολιτικό τομέα φανερώνει την επιθυμία των κρατών ΑΚΕ να συνδυάσουν τις προσπάθειες ανάπτυξής τους με παράλληλες προσπάθειες αξιοποίησης του ανδρώπινου δυναμικού τους και πολιτιστικές τους κληρονομίες.

Στο Τρίτο Τμήμα (άρθρα 129—262) όπου αναπτύσσονται τα μέσα της συνεργασίας χωρών ΑΚΕ—ΕΟΚ θα πρέπει να σημειώσουμε κυρίως:

—τη συνεργασία στον τομέα των βασικών προϊόντων (Τίτλος II) και ιδιαίτερα τις καινοτομίες που εισάγονται στο γνωστό και από τις προηγούμενες Συμβάσεις Λαμέ I και II σύστημα STABEX (Σύστημα σταθεροποίησης των εσόδων από τις εξαγωγές).

Ειδικότερα από τις σημαντικότερες καινοτομίες είναι αυτή που δίνει στην Ε. Επιτροπή το δικαίωμα να καθορίζει ποσοπείες σχετικά με τη χρήση προηγούμενων πόρων του STABEX, εάν η χώρα δέκτης δεν έχει υποβάλει έκθεση σχετικά με τη χρήση προηγούμενων πόρων STABEX. Η ευχέρεια αυτή της Ε. Επιτροπής αυξάνει ουσιαστικά τον έλεγχο της επάνω στη χρήση των μεταφορών STABEX. Σημαντική επίσης καινοτομία είναι και η επέκταση της εμβέλειας του συστήματος STABEX με την προσθήκη αρ' ενός τριών νέων προϊόντων στο σχετικό κατάλογο της Λαμέ II και αρ' ετέρω η μείωση των κατωθίων εξάρτησης και διακλιματικής από 6,5% σε 6% (από 2% σε 1,5% για τις ελάχιστες αναπτυγμένες, τις μεσογείες και νησιωτικές χώρες ΑΚΕ). Πέρα από τις καινοτομίες αυτές στη νέα Σύμβαση Λαμέ έχουμε και αναδιάρθρωση καθώς και διευκρινίσεις των κανόνων που διέπουν το σύστημα STABEX.

Αναδιάρθρωση κανόνων έχουμε στον αφορά και το σύστημα SPSMIN (ειδική χρηματοδοτική διευκόλυνση στο μεταλλευτικό τομέα). Παρά το γεγονός ότι δεν έχουμε διευκρινίσεις των κατωθίων εξάρτησης καθώς στον κατάλογο των καλυπτόμενων από το σύστημα προϊόντων έχουμε μια διευκρίνηση των στόχων του συστήματος. Δηλαδή ενώ μέχρι τη Λαμέ II τα σχετικά χρηματικά ποσά δίνονταν για τη διατήρηση της βιομηχανίας μιας μεταλλευτικής μονάδας τώρα μπορεί να δε-

θεί χρηματική βοήθεια για διασπορεύση της εκμετάλλευσης ενός π.χ. ορυχείου αν είναι αδύνατο να καταστεί βιώσιμο με τη συνέχισή της μέχρι τώρα χρήσης του.

Τέλος, είναι από τους παράγοντες κλειδιά για την αποτελεσματικότητα της Σύμβασης Λορέ III, όπως άλλωστε και στις προτεινόμενες δύο είναι η οικονομική και τεχνική συνεργασία και ειδικότερα το υψος των διαθέσιμων πόρων τόσο για τον τομέα αυτόν όσο και για ολόκληρη την Σύμβαση. Μετά από σκληρές διαπραγματεύσεις συμφωνήθηκε ότι η χρηματική βοήθεια των κρατών μελών της ΕΟΚ προς τα κράτη ΑΚΕ για το χρόνο ισχύος της Σύμβασης Λορέ III (1η Μαρτίου 1985—28 Φεβρουαρίου 1990) θα είναι συνολικά 8.500 εκχιτ. ECU. Οι χρηματικοί αυτοί πόροι κατανομούνται ως εξής: 7.400 εκχιτ. ECU για το 6ο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης και 1.100 εκχιτ. ECU από τους πόρους της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι το αντίστοιχο συνολικό ποσό για τη Λορέ II ήταν 5.530 εκχιτ. ECU.

Η νέα Σύμβαση Λορέ III, με εξαίρεση τον τομέα της εμπορικής συνεργασίας που έχει τεθεί αυτόνομα σε ισχύ από 1.3.1985, θα τεθεί σε ισχύ από 1.1.1986.

Για τους παραπάνω λόγους εισηγήσαμε τη ψήφισή από τη Βουλή του υποβαλλόμενου σχεδίου νόμου.

Αθήνα, 4 Φεβρουαρίου 1986

Ο: Υπουργός

Αναπληρωτής Υπ. Εξωτερικών  
ΘΕΟΔ. ΠΑΓΚΑΛΟΣ

Εθνικής Οικονομίας  
ΚΩΝ. ΣΗΜΙΤΗΣ

Βιομηχανίας, Ενέργειας  
και Τεχνολογίας  
ΕΛ. ΒΕΡΥΒΑΚΗΣ

Οικονομικών  
ΔΗΜ. ΤΣΟΒΟΛΑΣ

Εμπορίου  
ΝΙΚΟΛ. ΑΚΡΙΤΙΔΗΣ

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση Τρίτης Σύμβασης ΑΚΕ—ΕΟΚ και των Παραρτημάτων αυτής.

Άρθρο πρώτο.

Κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παράγρ. 1 του Συντάγματος η τρίτη σύμβαση ΑΚΕ—ΕΟΚ με τα Παραρτήματά της που υπογράφηκε στο Λορέ στις 8 Δεκεμβρίου 1984 και επονομάζεται ως «Λορέ III» της οποίας το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

Άρθρο δεύτερο.

Η ισχύς του νόμου αυτού αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 4 Φεβρουαρίου 1986

Ο: Υπουργός

Αναπληρωτής Υπ. Εξωτερικών  
ΘΕΟΔ. ΠΑΓΚΑΛΟΣ

Εθνικής Οικονομίας  
ΚΩΝ. ΣΗΜΙΤΗΣ

Βιομηχανίας, Ενέργειας  
και Τεχνολογίας  
ΕΛ. ΒΕΡΥΒΑΚΗΣ

Οικονομικών  
ΔΗΜ. ΤΣΟΒΟΛΑΣ

Εμπορίου  
ΝΙΚΟΛ. ΑΚΡΙΤΙΔΗΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Συμφωνία με το άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)

Με το σχέδιο Νόμου «Κύρωση της Σύμβασης Λορέ II η οποία υπογράφηκε στη Λορέ προέδρουσα του Τόγκο στις 8.12.1984 προκαλείται πρόσθετη οικονομική επιβάρυνση για τη χώρα μας. Η επιβάρυνση αυτή οφείλεται στη συμμετοχή

της χώρας μας κατά 1,24% στο 6ο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης του οποίου το χρηματικό ποσό για κάθε είδους βοήθεια προς τις 66 χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕΒΑ) ανέρχεται σε 7.400 εκχιτ. ECU για χρονική περίοδο των 5 ετών, ισχύος της εν λόγω Σύμβασης (1985—1990).

Επίσης με τα άρθρα 130, 131 και 132 της Σύμβασης Λορέ III η χώρα μας αναλαμβάνει την υποχρέωση να φέρνεται ανεξαρτητών και εφόρων καθόντων αποτελεσμάτων πρόοδου καταγωγής των κρατών ΑΚΕ. Το υψος της μισθώσεως εσόδων των Κρατικών Πρωτογενούς, από την πώληση δασμών ή άλλης μορφής απάλλαγής εισαγωγών προϊόντων κρατών ΑΚΕ δεν είναι δυνατόν να υπολογισθεί εκ των προτέρων, επειδή το σχετικό μέγεθος εξαρτάται από συνημιθέ της πραγματοποιηθείσας ή όχι εισαγωγών από Κράτη ΑΚΕ και σε κλιμακωτή ποσότητα από τον όγκο αυτών. Πάντως τα έσοδα από έσοδους θα μεταβιβάζονται αμετάκλητα και απρόσδοκα και σήμερον αυτάρους στο χρηματικό Ταμείο.

Να γενικές γραμμές ότως η όποια πιθανή μείωση των εσόδων του Κρατικού Πρωτογενούς ανιστοαδμήζεται από τα χρηματικά ωφέλη της χώρας λόγω της ένταξής τους στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες.

Αθήνα, 4 Φεβρουαρίου 1986

Ο: Υπουργός

Αναπληρωτής Υπ. Εξωτερικών  
ΘΕΟΔ. ΠΑΓΚΑΛΟΣ

Οικονομικών  
ΔΗΜ. ΤΣΟΒΟΛΑΣ

ΕΚΘΕΣΗ

Γενικών Διοικητικών Υπηρεσιών Κρατών (Κατάσταση, Σύνταγμα), στα σχέδια έργων του Υπουργείου Εξωτερικών «Κύρωση Τρίτης Σύμβασης ΑΚΕ—ΕΟΚ και των Παραρτημάτων αυτής».

Με το ποιο πάγω νόμοσχεδία κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος η Τρίτη Σύμβαση ΑΚΕ—ΕΟΚ μετά των παραρτημάτων αυτής που υπογράφηκε στο Λορέ στις 8 Δεκεμβρίου 1984.

Με τις διατάξεις της Σύμβασης που κυρώνεται, θα συμβαλλόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένης συνεργασίας με στόχο την εδραίωση των σχέσεων τους, αρχών της εστιασμένης βάσει της κυριαρχίας τους, κυριολεκτικά, αφηρημένα, ληλεξάρτησης και των αποκλειστικού δικαιώματος κάθε κράτους ΑΚΕ (Αφρικής—Καραϊβικής—Ειρηνικού) να αποφασίζει σύμφωνα με τις πολιτικές, κοινωνικές και οικονομικές επιλογές τους, τους φυσικούς τους πόρους κλπ.

Ιδιαίτερα προβάλλεται η σημασία της «αυτονομίας-ανάπτυξης» των χωρών ΑΚΕ και γίνεται ιδιαίτερη αναφορά στο σεβασμό των δικαιωμάτων του ανθρώπου.

Ειδικότερα, τα συμβαλλόμενα μέρη, επιστημονική, τεχνική, συνεργασίας και ανάπτυξης των πιο κάτω τομέων:

α) Γεωργικό, τομέα, όπου τονίζεται περισσότερο η γεωργική της γεωγραφικής ανάπτυξης και της άμεσης αλληλεγγύης με τη σημαντική κληρονομία για ανάπτυξη των επιστημονικών στρατηγικών με στόχο την επιστημονική πρόοδα στις χώρες ΑΚΕ.

β) Περιβαλλοντικού τομέα όπου θα καταπολεμηθεί της εξαγωγής και της εξαπλώσεως της εστιασμένης στην πρώτη δεσφ.

γ) Διεθνούς τομέα όπου θα πραγματοποιηθεί η αλληλεγγύη υπέρβαση της εστιασμένης χωρικής διαίρεσης της βελτιστής της διαμερισμένης από άλλους χωρών ΑΚΕ των αλληλεγγύων πόρων μέσα στις αποκαταστατικές οικονομικές εσοδών.

δ) Βιομηχανικό τομέα με στόχο να διασφαλιστεί η ανάπτυξη των χωρών ΑΚΕ. Τονίζεται ιδιαίτερα η ανάγκη της